

SALTER[®]

SINCE 1760

Phantom Electronic Kitchen Scales

Instruction Manual

EN | Please retain instructions for future reference.

Battery Safety

Do not short-circuit a cell or battery.

Do not store cells and batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short circuited by other metal objects.

Check that the battery compartment is secure.

Only batteries of the same or equivalent type as those recommended should be used with this product.

Batteries are to be inserted with the correct polarity.

Replace a full set of batteries at any one time.

Remove any batteries from the product when it is not being used for a long period of time to avoid leakage.

Exhausted batteries should be removed from the product to avoid leakage.

In the event of batteries leaking, do not allow any liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice. Keep batteries out of the reach of children.

Seek medical advice immediately if a cell or battery has been swallowed.

Non-rechargeable batteries should not be recharged.

Rechargeable batteries must be removed from the product before being charged.

Rechargeable batteries should only be recharged under adult supervision.

When possible, remove the battery from the product when not in use.

Exhausted batteries must be removed and disposed of safely.

Do not dispose of batteries in a fire.

Do not crush, puncture, dismantle or otherwise damage the batteries.

Do not expose batteries to heat or fire as they may explode.

Do not mix alkaline, standard (carbon zinc) and rechargeable batteries (nickel hydride).

Do not subject the batteries to mechanical shock.

Do not dispose of batteries in household waste.

To dispose of any batteries, take them to a local recycling station. Contact the local government offices for details.

This product requires 3 x 1.5 V AAA batteries (included).

Care and Maintenance

Wipe the exterior of the scale with a soft, damp cloth and allow to dry thoroughly. Never immerse the scale in water or any other liquid.

Do not use harsh or abrasive cleaning detergents or scourers to clean the scale, as this could cause damage.

Before First Use

Remove the plastic isolator tab from the battery compartment (if present) prior to use; this will power up the scale. Make sure the batteries are inserted following the correct polarity.

Switching On the Electronic Kitchen Scale

To switch on the scale, press **[ON/ZERO]**. Wait until the display shows '0'.

Converting Weight Units

Press **UNIT** to change between **g**, **oz**, **ml**, **fl.oz**. The **ml** and **fl.oz** measures are suitable for all water based liquids, e.g.. wine, stock and milk.

Using the Add and Weigh Feature

To weigh several different ingredients in one bowl, press **[ON/ZERO]** to reset the display between each ingredient.

Switching Off the Electronic Kitchen Scale

To switch off the scale manually, press **[ON/ZERO]** for 2–3 seconds. Auto switch off will occur if the display shows '0' for 1 minute or shows the same weight reading for 3 minutes.

Warning Indicators

-lo: Low power. Replace the batteries.

Err: Max. weight capacity exceeded. Remove some weight from the platform.

----: Negative load. Press **[ON/ZERO]** to return to '0'.

Specifications

Product code: 1180

Display: Hidden until lit, backlit LCD

Battery 3 x 1.5 V AAA batteries

Units: g, oz, ml, fl.oz

Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment



This symbol on the product, its batteries or its packaging means that this product and any batteries it contains must not be disposed of with household waste. Instead, it is the user's responsibility to hand this over to an applicable collection point for the recycling of batteries and electrical and electronic equipment. This separate collection and recycling will help to conserve natural resources and prevent potential negative consequences for human health and the environment due to the possible presence of hazardous substances in batteries and electrical and electronic equipment, which could be caused by inappropriate disposal. Some retailers provide take-back services which allow the user to return exhausted equipment for appropriate disposal. **It is the user's responsibility to delete any data on electrical and electronic equipment prior to disposal.** For more information about where to drop batteries, electrical and electronic waste off, please contact the local city/municipality office, household waste disposal service, or the retailer.

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

Consignes de sécurité relatives à la batterie

Ne court-circuitez pas une cellule ou une pile.

Ne rangez pas les cellules et les piles dans un boîtier ou un tiroir de manière désordonnée, où elles pourraient se court-circuiter ou être court-circuitées par d'autres objets métalliques.

Vérifiez que le compartiment des piles est bien fixé.

Utilisez uniquement des piles du même type ou du même type que celles recommandées avec ce produit.

Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.

Remplacez un jeu complet de piles à la fois.

Retirez les piles du produit lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période afin d'éviter toute fuite.

Pour éviter toute fuite, retirez les piles usagées du produit.

En cas de fuite des piles, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.

Tenez les piles hors de portée des enfants.

En cas d'ingestion d'une cellule ou d'une pile, consultez immédiatement un médecin.

Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.

Les piles rechargeables doivent être retirées du produit et être rechargées.

Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.

Lorsque cela est possible, retirez les piles du produit lorsque vous ne l'utilisez pas.

Les piles usagées doivent être retirées et mises au rebut en toute sécurité.

Ne jetez pas les piles au feu.

N'écrasez, ne percez, ne démontez ou n'endommagez pas les piles.

N'exposez pas les piles à la chaleur ou au feu, car elles pourraient exploser.

Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (zinc carbone) et rechargeables (nickel hydrure).

Ne soumettez pas les piles à des chocs mécaniques.

Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères.

Pour mettre au rebut une batterie, remettez-la à un centre de recyclage

local. Pour plus d'informations, veuillez contacter les administrations locales.

Ce produit nécessite 3 piles AAA 1,5 V (fournies).

Entretien et maintenance

Essuyez la surface extérieure de la balance à l'aide d'un chiffon doux et humide, puis laissez sécher complètement.

N'immergez jamais la balance dans l'eau ou dans tout autre liquide.

N'utilisez pas de détergents ni de tampons à récurer agressifs ou abrasifs pour nettoyer le pèse-personne, car cela pourrait l'endommager.

Avant la première utilisation

Retirez la languette en plastique d'isolation du compartiment à piles avant utilisation (le cas échéant); cela permet d'allumer la balance. Assurez-vous que les piles sont insérées en respectant la polarité.

Mise en marche de la balance de cuisine électronique

Pour allumer la balance, appuyez sur **[ON/ZERO]**. Attendez que le 0 s'affiche.

Conversion des unités de poids

Appuyez sur **UNIT** pour passer des **grammes aux onces, millilitres, onces liquides**. Les mesures en **millilitres** et **onces liquides** conviennent à tous les liquides à base d'eau, comme le vin, le bouillon et le lait.

Utilisation de la fonction tare « Add and Weigh »

Pour peser plusieurs ingrédients différents dans un bol, appuyez sur **[ON/ZERO]** pour réinitialiser l'écran entre chaque ingrédient.

Mise hors tension de la balance de cuisine électronique

Pour éteindre la balance manuellement, maintenez le bouton **[ON/ZERO]** enfoncé pendant 2-3 secondes. L'arrêt automatique se produira si l'écran indique 0 pendant 1 minute ou si le même poids est affiché pendant 3 minutes.

Voyants d'avertissement

-lo : pile faible. Remplacez la pile.

Err : capacité max. dépassée. Retirez un peu de poids du plateau.

---- : Charge négative. Appuyez sur **[ON/ZERO]** pour revenir à « 0 ».

Caractéristiques

Code produit : 1180

Écran : inactif jusqu'à la pesée, LCD rétroéclairé

3 piles AAA 1,5 V

Unités : g, oz, ml, fl.oz

Élimination des piles usagées et des équipements électriques et électroniques



Ce symbole figurant sur le produit, ses piles ou son emballage, signifie que ce produit et toutes les piles qu'il contient ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de les remettre à un point de collecte approprié destiné au recyclage des piles et des équipements électriques et électroniques. Cette collecte sélective et ce recyclage contribuent à préserver les ressources naturelles et à prévenir les conséquences négatives potentielles sur la santé et l'environnement, liées à la présence possible de substances dangereuses dans les piles/batteries et les équipements électriques et électroniques, pouvant être causées par une élimination inadéquate des déchets. Certains revendeurs proposent des services de reprise qui permettent à l'utilisateur de renvoyer les équipements usagés pour une mise au rebut appropriée.

Il est de la responsabilité de l'utilisateur de supprimer toutes les données situées sur les équipements électriques et électroniques avant la mise au rebut. Pour plus d'informations sur les centres de collecte des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre mairie, votre déchetterie locale ou le revendeur du produit.

NL | Bewaar de instructies voor toekomstige raadpleging.

Veilig omgaan met accu's

Veroorzaak geen kortsluiting in een cel of batterij.

Bewaar cellen en batterijen niet zomaar in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of kortsluiting kan worden veroorzaakt door andere metalen voorwerpen. Controleer of het batterijvakje goed vastzit. Bij dit product mogen alleen batterijen van hetzelfde of een vergelijkbaar type worden gebruikt.

Batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.

Vervang een volledige set batterijen tegelijkertijd.

Verwijder de batterijen uit het product wanneer het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt om lekkage te voorkomen. Verwijder lege batterijen uit het product om lekkage te voorkomen.

Als de batterijen beginnen te lekken, zorg er dan voor dat de lekkende vloeistof niet in contact komt met de huid of ogen. Als dat wel gebeurt, dient u het desbetreffende gebied met veel water te spoelen en een arts te raadplegen. Houd accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg onmiddellijk een arts als iemand een cel of batterij heeft ingeslikt.

Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opnieuw worden opgeladen.

Oplaadbare batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd voordat ze worden opgeladen.

Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.

Verwijder indien mogelijk de batterijen uit het product wanneer u het niet gebruikt. Lege batterijen moeten worden verwijderd en veilig worden weggegooid.

Gooi accu's niet weg in brandend vuur.

De batterijen mogen niet worden geplet of doorboord, uit elkaar worden gehaald of anderszins worden beschadigd.

Stel accu's niet bloot aan vuur of hitte, want dan kunnen ze exploderen.

Gebruik geen alkalinebatterijen, standaardbatterijen (koolstofzink) en oplaadbare batterijen (nikkelhydride) door elkaar.

Stel de batterijen niet bloot aan mechanische schokken.

Gooi lege batterijen niet bij het gewone huishoudafval.

Als u een accu wilt weggooien, dient u deze te recyclen via een plaatselijk inleverpunt.

Neem voor meer informatie contact op met lokale instanties.

Voor dit product zijn drie AAA-batterijen van 1,5 V nodig (meegeleverd).

Verzorging en onderhoud

Veeg de buitenkant van de weegschaal schoon met een zachte, vochtige doek en laat goed drogen.

Dompel de weegschaal niet onder in water of een andere vloeistof.

Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes om de weegschaal schoon te maken, aangezien dit schade kan veroorzaken.

Vóór het eerste gebruik

Verwijder vóór gebruik het plastic isolatielipje uit het batterijvak (indien aanwezig). Hierdoor wordt de weegschaal ingeschakeld. Zorg ervoor dat de batterijen goed zijn geplaatst met de polen in de juiste richting

De elektronische keukenweegschaal inschakelen

Schakel de weegschaal in door op **[ON/ZERO]** te drukken. Wacht totdat '0' op het display wordt weergegeven.

Gewichtseenheden converteren

Druk op UNIT om te wisselen tussen **g**, **oz**, **ml** en **fl.oz**. De eenheden **ml** en **fl.oz** zijn geschikt voor alle vloeistoffen op waterbasis, zoals wijn, bouillon en melk.

De toevoegfunctie gebruiken

Om meerdere ingrediënten in één kom af te wegen, drukt u op **[ON/ZERO]** om het display te resetten voor elk ingrediënt.

De elektronische keukenweegschaal uitschakelen

Als u de weegschaal handmatig wilt uitschakelen, houdt u **ON/ZERO** 2–3 seconden ingedrukt. Automatisch uitschakelen wordt geactiveerd wanneer één minuut '0' wordt weergegeven op het display of wanneer minstens drie minuten hetzelfde gewicht wordt weergegeven.

Waarschuwingen

-lo: Weinig stroom. Vervang de batterijen.

Err: Maximale belasting overschreden. Verwijder wat gewicht van het weegplateau.

----: Negatieve belasting. Druk op **[ON/ZERO]** om terug te gaan naar '0'.

Specificaties

Productcode: 1180

Weergave: Verborgen tot het verlicht is, LCD met achtergrondverlichting

Batterij 3 AAA-batterijen van 1,5 V

Eenheden: g, oz, ml, fl.oz

Weggoien van afgedankte batterijen en elektrische en elektronische apparatuur



Dit symbool op het product, de batterijen of de verpakking betekent dat dit product en de batterijen die het bevat, niet met het huishoudelijk afval mogen worden afgevoerd. In plaats daarvan is het de verantwoordelijkheid van de gebruiker om deze in te leveren bij een geschikt inzamelpunt voor het recycleren van batterijen en elektrische en elektronische apparatuur. Deze gescheiden inzameling en recycling draagt bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en voorkomt potentiële schade aan de volksgezondheid en het milieu, aangezien batterijen en elektrische en elektronische apparaten gevaarlijke stoffen kunnen bevatten die bij verkeerde afvalverwerking kunnen vrijkomen. Sommige verkopers bieden terugbrengdiensten aan waarmee de gebruiker kapotte apparatuur kan retourneren zodat de apparatuur op een juiste manier wordt weggegooid. **Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om eventuele gegevens op elektrische en elektronische apparatuur te verwijderen voordat deze wordt afgevoerd.** Voor informatie over waar u batterijen en elektrische en elektronische apparatuur kunt inleveren, neemt u contact op met de gemeente, de afvalstoffendienst voor huishoudelijk afval of de verkoper.

DE | Bitte bewahren Sie diese Informationen zur späteren Verwendung auf.

Batteriesicherheit

Schließen Sie Zellen oder Batterien nicht kurz. Lagern Sie Zellen und Batterien nicht willkürlich in einem Karton oder einer Schublade, wo sie sich kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können. Überprüfen Sie, ob das Batteriefach sicher geschlossen ist. Für dieses Produkt sollten nur Batterien verwendet werden, die dem empfohlenen Batterietyp entsprechen. Batterien müssen mit der richtigen Polung eingelegt werden. Tauschen Sie stets alle Batterien auf

einmal aus.

Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, entfernen Sie bitte alle Batterien aus dem Produkt, um ein mögliches Auslaufen zu vermeiden. Leere Batterien sollten aus dem Produkt entfernt werden, um ein mögliches Auslaufen zu vermeiden.

Bei undichten Batterien sollten Sie darauf achten, dass die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommt. Waschen Sie bei Kontakt den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser und holen Sie ärztlichen Rat ein.

Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Suchen Sie umgehend einen Arzt auf, wenn eine Zelle oder Batterie verschluckt wurde. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.

Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Laden aus dem Produkt entfernt werden.

Wiederaufladbare Batterien sollten nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.

Wenn möglich, nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es nicht verwendet wird.

Leere Batterien müssen entfernt und ordnungsgemäß entsorgt werden.

Geben Sie Batterien nicht ins Feuer.

Zerdrücken, durchstechen oder zerlegen Sie keine Batterien und beschädigen Sie sie nicht anderweitig.

Setzen Sie Batterien nicht Hitze oder Feuer aus, da sie sonst explodieren können.

Mischen Sie keine Batterietypen wie Alkali-, Standard- (Zink-Kohle) und aufladbare Batterien (NiMH).

Setzen Sie die Batterien keinen mechanischen Stößen aus. Entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll. Bringen Sie Batterien zur Entsorgung zu einer örtlichen Recyclingstation. Weitere Informationen erhalten Sie bei den örtlichen Behörden. Für dieses Produkt sind 3 AAA-Batterien mit 1,5 V erforderlich (im Lieferumfang enthalten).

Pflege und Wartung

Wischen Sie das Äußere der Waage mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie sie vollständig trocknen. Tauchen Sie die Waage nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder Topfkratzer, um die Waage zu reinigen, da dies zu Schäden führen kann.

Vor dem ersten Gebrauch

Vor der Verwendung die Kunststoff-Lasche aus dem Batteriefach entfernen (sofern vorhanden). Dadurch wird die Waage eingeschaltet. Stellen Sie sicher, dass die Batterien unter Einhaltung der richtigen Polung eingesetzt sind.

Einschalten der elektronischen Küchenwaage

Um die Waage einzuschalten, drücken Sie **[ON/ZERO]**. Warten Sie, bis die Anzeige „0“ anzeigt.

Umrechnung von Gewichtseinheiten

Drücken Sie **UNIT**, um zwischen **g**, **oz**, **ml**, **fl.oz** zu wechseln. Die Einheiten **ml** und **fl.oz** eignen sich zum Messen von wasserbasierten Flüssigkeiten wie Wein, Brühe und Milch.

Verwenden der Zuwiege- und Nullstellungsfunktion

Um mehrere verschiedene Zutaten in einer Schüssel zu wiegen, drücken Sie **[ON/ZERO]**, um die Anzeige zwischen jeder einzelnen Zutat zurückzusetzen.

Ausschalten der elektronischen Küchenwaage

Drücken Sie **ON/ZERO** 2–3 Sekunden lang, um die Waage manuell auszuschalten. Eine automatische Abschaltung erfolgt, wenn auf der Anzeige eine Minute lang „0“ oder 3 Minuten lang dieselbe Gewichtsmessung angezeigt wird.

Warnanzeigen

-lo: Niedriger Ladezustand. Tauschen Sie die Batterien aus.

Err: Max. Tragfähigkeit überschritten. Entfernen Sie etwas Gewicht von der Waage.

----: Negative Last. Drücken Sie **[ON/ZERO]**, um zu „0“ zurückzukehren.

Technische Daten

Produktcode: 1180

Anzeige: LCD mit Hintergrundbeleuchtung, das beim Einschalten sichtbar wird

Batterie: 3 x 1,5 V AAA-Batterien

Einheiten: g, oz, ml, fl.oz

Entsorgung von Altbatterien und Elektro- und Elektronikaltgeräten



Dieses Symbol auf dem Produkt, den Batterien oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt und alle darin enthaltenen Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Entsorgung hat über eine geeignete Sammelstelle für das Recycling von Altbatterien und Elektro- und Elektronikaltgeräten zu erfolgen. Die separate Sammlung und das Recycling tragen dazu bei, natürliche Ressourcen zu schonen und potenzielle negative Folgen für die Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, da in Batterien sowie Elektro- und Elektronikaltgeräten Substanzen enthalten sind, die durch eine unsachgemäße Entsorgung die Umwelt gefährden. Einige Einzelhändler bieten Rücknahmen an. So können Benutzer am Lebensende angelangte Geräte zurückgeben und diese werden ordnungsgemäß entsorgt. **Der Benutzer ist dafür verantwortlich, dass vor der Entsorgung des Elektro- und Elektronikaltgerätes sämtliche Daten auf dem Gerät gelöscht werden.** Weitere Informationen zur sachgemäßen Entsorgung von Altbatterien sowie Elektro- und Elektronikaltgeräten erhalten Sie bei der örtlichen Stadtverwaltung, den städtischen Entsorgungsbetrieben oder beim Händler.

ES Conserve estas instrucciones como referencia futura.

Seguridad de las pilas

No produzca ningún cortocircuito en la pila o la batería.

No almacene las pilas ni las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde puedan producirse cortocircuitos entre ellas o a causa de otros objetos metálicos.

Compruebe que el compartimento de las pilas esté bien cerrado.

Con este producto solo se deben utilizar pilas del mismo tipo o equivalentes a las recomendadas.

Las pilas se deben insertar con la polaridad correcta.

Sustituya el juego completo de pilas a la vez. Retire las pilas del producto cuando no se vaya a utilizar durante un largo período de tiempo para evitar fugas.

Las pilas agotadas deben extraerse del producto para evitar fugas.

En caso de fugas en las pilas, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce contacto, lave el área afectada con abundante agua y acuda a un médico.

Mantenga las baterías o pilas fuera del alcance de los niños.

Si esto ocurre, consulte inmediatamente al médico.

Las pilas no recargables no deben recargarse.

Las pilas recargables deben retirarse del producto antes de cargarlas.

Las pilas recargables solo deben recargarse bajo la supervisión de un adulto.

Si es posible, extraiga la pila del producto cuando no lo esté utilizando.

Las pilas gastadas deben extraerse y

desecharse de forma segura.

No deseche las baterías o pilas en el fuego.

No aplaste, perforo, desmonte ni dañe de otro modo las pilas.

No exponga las baterías o pilas al calor o al fuego, ya que podrían explotar.

No mezcle pilas alcalinas, estándar (zinc-carbono) y recargables (níquel-hidruro).

No someta las pilas a golpes mecánicos.

No deseche las pilas en la basura del hogar.

Para desechar las pilas, llévelas a una estación de reciclaje local. Póngase en contacto con las oficinas de su gobierno local para saber más.

Este producto requiere 3 pilas AAA de 1,5 V (incluidas).

Cuidados y mantenimiento

Limpie la parte exterior de la báscula con un paño suave y húmedo, y deje que se seque completamente.

No sumerja la báscula en agua u otros líquidos.

No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos ni estropajos para limpiar la báscula, ya que su uso podría causar daños en el aparato.

Antes del primer uso

Si la hay, retire la pestaña de plástico del compartimento de las pilas antes de utilizar la báscula; esto encenderá el dispositivo. Asegúrese de que las pilas se hayan introducido con la polaridad correcta.

Encendido de la báscula electrónica de cocina

Para encender la báscula, pulse **[ON/ZERO]** (ENCENDER/CERO). Espere hasta que la pantalla muestre "0".

Conversión de unidades de peso

Pulse **UNIT** (UNIDAD) para cambiar entre **g, oz, ml, fl. oz**. Las medidas en **ml** y **fl. oz** son ideales para líquidos con base de agua, como vino, caldo o leche.

Uso de la función de "añadir y pesar"

Para pesar varios ingredientes en un mismo recipiente, pulse **[ON/ZERO]** (ENCENDER/CERO) para restablecer la pantalla con cada nuevo ingrediente.

Apagado de la báscula electrónica de cocina

Para apagar la báscula de forma manual, pulse **ON/ZERO** (ENCENDER/CERO) durante 2-3 segundos. El dispositivo se apagará automáticamente si la pantalla muestra "0" durante 1 minuto o la misma lectura de peso durante 3 minutos.

Indicadores de advertencia

-lo: Baja potencia. Sustituya las pilas.

Err: Capacidad de peso máxima excedida. Quite parte del peso de la plataforma.

----: Carga negativa. Pulse **[ON/ZERO]** (ENCENDER/CERO) para volver al ajuste "0".

Especificaciones

Código de producto: 1180

Pantalla: LCD retroiluminada, oculta hasta que se enciende

Pilas: 3 pilas AAA de 1,5 V

Unidades: g, oz, ml, fl. oz

Eliminación de residuos de baterías y de equipos eléctricos y electrónicos



Este símbolo en el producto, en sus baterías o en su embalaje indica que dicho producto y cualquier batería que contenga no se deben desechar junto con la basura doméstica. Es responsabilidad del usuario depositarlo en un punto de recogida adecuado para el reciclaje de baterías y equipos eléctricos y electrónicos. Esta recogida y reciclaje por separado ayudará a conservar los recursos naturales y a evitar posibles consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente debido a la posible presencia de sustancias peligrosas en las baterías y los equipos eléctricos y electrónicos, que podrían estar causados por una eliminación de residuos inadecuada. Algunos distribuidores ofrecen servicios de recogida que permiten al usuario devolver equipos agotados para una eliminación adecuada.

Es responsabilidad del usuario borrar los datos de los equipos eléctricos y electrónicos antes de su eliminación. Para obtener más información acerca de dónde desechar las baterías y los residuos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su autoridad local, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con el distribuidor.

IT| Conservare il manuale di istruzioni per riferimento futuro

Sicurezza della batteria

Non cortocircuitare una pila o una batteria. Non conservare le batterie e le pile in modo casuale in una scatola o in un cassetto in cui potrebbero essere cortocircuitate l'una dall'altra o da altri oggetti metallici.

Controllare che il vano batteria sia fissato saldamente.

Con questo prodotto è necessario utilizzare solo batterie di tipo identico o equivalente rispetto a quello consigliato.

Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta.

Sostituire tutte le batterie contemporaneamente.

Rimuovere le batterie dal prodotto quando non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo per evitare perdite.

Rimuovere le batterie scariche dal prodotto per evitare perdite.

In caso di fuoriuscita di liquidi dalle batterie, evitare qualsiasi contatto tra il liquido e la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

In caso di ingestione di una pila o di una batteria, consultare immediatamente un medico.

Non ricaricare le batterie che non sono ricaricabili.

Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate.

Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la supervisione di un adulto.

Se possibile, rimuovere la batteria dal prodotto quando non è in uso.

Le batterie scariche devono essere rimosse e smaltite in modo sicuro.

Non smaltire le batterie gettandole nel fuoco. Non aprire, forare, smontare o danneggiare le batterie.

Non esporre le batterie a fonti di calore o fiamme, onde evitare esplosioni.

Non combinare batterie standard e alcaline (zinco-carbone) con batterie ricaricabili (idruro di nickel).

Non esporre le batterie a sollecitazioni meccaniche.

Non smaltire le batterie nei rifiuti domestici. Per smaltire le batterie, portarle in un'apposita struttura per il riciclo. Per ulteriori informazioni, contattare gli enti locali.

Questo prodotto richiede 3 batterie AAA da 1,5 V (incluse)

Cura e manutenzione

Pulire la superficie esterna della bilancia con un panno morbido e umido e lasciarla asciugare completamente.

Non immergere la bilancia in acqua o altri liquidi.

Non utilizzare detergenti o pagliette dure o abrasive per pulire la bilancia, onde evitare possibili danni.

Prima del primo utilizzo

Rimuovere la linguetta di isolamento in plastica dal vano batteria (se presente) prima dell'uso; in questo modo la bilancia si accende. Assicurarsi che le batterie siano inserite correttamente, rispettando la polarità.

Accensione della bilancia elettronica da cucina

Per accendere la bilancia, premere **[ON/ZERO]**.

Attendere fino alla comparsa di "0" sul display.

Conversione delle unità di peso

Premere **UNIT** per selezionare l'unità di misura tra **g**, **oz**, **ml** e **fl.oz**. Le misure **ml** e **fl.oz** sono adatte a tutti i liquidi a base di acqua, come vino, brodo e latte.

Uso della funzione Aggiungi e pesa

Per pesare più ingredienti nello stesso recipiente, premere **[ON/ZERO]** per azzerare il display tra un ingrediente e l'altro.

Spegnimento della bilancia da cucina elettronica

Per spegnere la bilancia manualmente, premere **[ON/ZERO]** per 2-3 secondi. Se sul display viene visualizzato "0" per un minuto o se lo stesso peso resta visualizzato per tre minuti, la bilancia si spegne automaticamente.

Spie

-lo: batteria in esaurimento. Sostituire le batterie.

Err: capacità massima superata. Rimuovere parte del peso dalla piattaforma.

----: carico negativo. Premere **[ON/ZERO]** per tornare a "0".

Specifiche

Codice prodotto: 1180

Display: nascosto fino all'illuminazione, LCD retroilluminato

3 batterie AAA da 1,5 V

Unità: g, oz, ml, fl.oz

Smaltimento delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche



Questo simbolo sul prodotto, sulle batterie o sulla confezione indica che il prodotto e le batterie in esso contenute non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente consegnarlo a un punto di raccolta preposto al riciclaggio delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio contribuiranno a preservare le risorse naturali e a prevenire conseguenze negative per la salute umana e l'ambiente a causa della possibile presenza, nel prodotto, di sostanze pericolose che potrebbero essere rilasciate da uno smaltimento inappropriato. Alcuni rivenditori forniscono un servizio di raccolta e smaltimento delle apparecchiature esauste. **È responsabilità dell'utente cancellare i dati memorizzati in apparecchiature elettriche ed elettroniche prima dello smaltimento.** Per ulteriori informazioni sui punti di smaltimento di batterie, i rifiuti elettrici ed elettronici, contattare l'ufficio locale della città/comune, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il rivenditore.

PL Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość

Bezpieczeństwo akumulatora

Nie zwierzać ogniw ani baterii.

Nie należy przechowywać ogniw ani baterii w sposób przypadkowy w skrzynce lub szufladzie, gdzie ich styki mogą się zewrzeć lub zostać zwarte przez inne metalowe przedmioty.

Sprawdzić, czy komora baterii jest prawidłowo zabezpieczona.

Do tego produktu należy wykorzystywać wyłącznie baterie zalecane przez producenta lub baterie podobnego typu. Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.

Podczas wymiany baterii należy wymienić cały komplet.

Należy wyjąć baterie z urządzenia, gdy nie

jest ono używane przez dłuższy czas, aby uniknąć wycieku ich zawartości.

Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia, aby uniknąć wycieku.

W przypadku wycieku z baterii nie wolno dopuścić do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. Jeżeli już doszło do kontaktu, należy przemyć miejsce kontaktu dużą ilością wody i skontaktować się z lekarzem. Przechowywać baterie poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia baterii lub ogniwa należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

Nie należy ładować baterii, które nie są do tego przeznaczone.

Akumulatory należy wyjąć z produktu przed ich ładowaniem.

Akumulatory powinny być ładowane wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

Jeśli to możliwe, należy wyjąć akumulator z produktu, gdy nie jest on używany.

Zużyte baterie należy wyjąć i zutylizować w bezpieczny sposób.

Baterii nie należy wyrzucać do ognia.

Baterii nie wolno zgniatać, przebijać, rozbierać ani powodować innych uszkodzeń.

Nie wolno wystawiać baterii na działanie wysokiej temperatury lub ognia, ponieważ mogą one wybuchnąć.

Nie należy mieszać baterii alkalicznych, standardowych (cynkowych) i akumulatorów (niklowo-wodorkowych).

Nie wolno narażać akumulatora na wstrząsy mechaniczne.

Zużytych baterii nie należy wyrzucać do domowych pojemników na śmieci.

Zużyte baterie należy przekazać do lokalnego punktu recyklingu. Więcej informacji można

uzyskać w organach samorządowych.
Ten produkt wymaga 3 baterii AAA
1,5 V (w zestawie).

Konserwacja

Wytrzyj zewnętrzną część wagi za pomocą miękkiej, wilgotnej szmatki i dokładnie osusz. Nie wolno zanurzać wagi w wodzie ani innym płynie.

Do czyszczenia wagi nie należy używać silnych lub ściernych detergentów ani druczanych zmywaków, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenia.

Przed pierwszym użyciem

Przed użyciem wyjmij plastikową osłonkę z komory baterii (jeśli występuje). Spowoduje to włączenie wagi i jej gotowość do użycia. Włóż baterie zgodnie z oznaczeniami biegunów

Włączanie elektronicznej wagi kuchennej

Aby włączyć wagę, naciśnij przycisk **[ON/ZERO]**. Oczekaj do momentu wyświetlenia na wyświetlaczu wskazania 0.

Zmiana jednostek masy

Naciskaj przycisk **UNIT**, aby przełączać się między następującymi jednostkami: **g**, **ml**, **oz**, **fl.oz**. Jednostki **ml** i **fl.oz** nadają się do ważenia wszystkich płynów na bazie wody, np. wina, bulionu, mleka.

Korzystanie z funkcji Dodaj i zważ

Aby zważyć kilka różnych składników w jednej misce, naciśnij przycisk **[ON/ZERO]**, aby zresetować wyświetlacz pomiędzy poszczególnymi składnikami.

Wyłączanie elektronicznej wagi kuchennej

Aby wyłączyć wagę, naciśnij i przytrzymaj przycisk **ON/ZERO** przez około 2–3 sekundy. Automatyczne wyłączenie następuje, gdy na wyświetlaczu przez jedną minutę pojawi się 0 lub przez 3 minuty będzie wyświetlany ten sam odczyt wagi.

Kontrolki ostrzegawcze

-lo: niska moc. Wymień baterie.

Err: przekroczono maksymalne obciążenie. Zdejmij część

obciążenia z wagi.

----: Obciążenie ujemne. Naciśnij przycisk **[ON/ZERO]**, aby powrócić do pozycji „0”.

Dane techniczne

Kod produktu: 1180

Wyświetlacz: Ukryty do momentu podświetlenia ekran LCD

Baterie: 3 x 1,5 V AAA

Jednostki: g, oz, ml, fl.oz

Utylizacja zużytych akumulatorów oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych



Ten symbol na produkcie, jego bateriach lub opakowaniach oznacza, że nie wolno wyrzucać ich razem z odpadami domowymi. Użytkownik jest natomiast odpowiedzialny za to, aby przekazać je do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu akumulatorów oraz sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Ten odrębny proces zbierania i recyklingu pomaga chronić zasoby naturalne i zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzkie i środowisko naturalne, wynikającym z możliwej obecności niebezpiecznych substancji w akumulatorach oraz sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, które mogą być spowodowane niewłaściwą utylizacją. Niektórzy sprzedawcy detaliczni oferują usługi odbioru zużytego sprzętu, które umożliwiają użytkownikowi zwrot zużytego sprzętu w celu właściwej utylizacji. **Użytkownik jest odpowiedzialny za usunięcie wszelkich danych na urządzeniach elektrycznych i elektronicznych przed ich utylizacją.** Aby uzyskać więcej informacji na temat miejsc wyrzucania baterii, odpadów elektrycznych i elektronicznych, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta/gminy, firmą zajmującą się utylizacją odpadów domowych lub sprzedawcą.

PT | Conserve estas instruções para referência futura.

Segurança da bateria

Não provoque curto-circuitos numa pilha ou pilha de botão.

Não armazene as pilhas e pilhas de botão de forma aleatória numa caixa ou gaveta onde possam entrar em curto-circuito entre si ou provocar um curto-circuito com outros objetos metálicos.

Verifique se o compartimento das pilhas

está seguro.

Este produto deve ser utilizado apenas com pilhas do mesmo tipo ou equivalentes às recomendadas.

As pilhas devem ser introduzidas com a polaridade correta.

Substitua um conjunto completo de baterias de cada vez.

Retire todas as pilhas do produto quando este não estiver a ser utilizado durante um longo período de tempo para evitar fugas.

As pilhas gastas devem ser retiradas do produto para evitar fugas.

Em caso de fuga numa pilha, não permita que o líquido entre em contacto com a pele nem com os olhos. Em caso de contacto, lave a área afetada com água em abundância e consulte um médico. Mantenha as pilhas/baterias fora do alcance das crianças.

Procure imediatamente assistência médica se uma pilha ou pilha de botão tiver sido engolida.

As pilhas não recarregáveis não podem ser recarregadas.

As pilhas recarregáveis têm de ser retiradas do produto antes de serem carregadas.

As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas apenas sob a supervisão de um adulto.

Sempre que possível, retire a pilha do produto quando não estiver a ser utilizado.

As pilhas gastas devem ser retiradas e eliminadas em segurança.

Não elimine as pilhas no fogo.

Não esmague, perfure, desmonte nem danifique as pilhas.

Não exponha as pilhas a calor ou fogo, pois

podem explodir.

Não misture pilhas alcalinas, standard (carbono-zinco) e recarregáveis (níquel-hidreto).

Não sujeite as pilhas a choques mecânicos.

Não elimine as pilhas juntamente com o lixo doméstico.

Para eliminar pilhas, leve-as a uma estação de reciclagem local. Contacte as autoridades governamentais locais para obter informações.

Este produto funciona com 3 pilhas AAA de 1,5 V (incluídas).

Cuidados e manutenção

Limpe o exterior da balança com um pano macio e húmido e deixe secar bem.

Nunca mergulhe a balança em água ou em qualquer outro líquido.

Não utilize detergentes de limpeza ou esfregões agressivos ou abrasivos para limpar a balança, pois pode causar danos.

Antes da primeira utilização

Antes de utilizar a balança, retire a patilha isoladora de plástico do compartimento da pilha (se for o caso); esta ação irá ligar a balança. Certifique-se de que as pilhas estão inseridas com a polaridade correta

Ligar a balança eletrónica de cozinha

Para ligar a balança, prima **[ON/ZERO]**. Aguarde até que o visor indique "0".

Converter unidades de peso

Prima **UNIT** para alternar entre **g**, **oz**, **ml** e **fl.oz**. As medidas **ml** e **fl.oz** são adequadas para todos os líquidos à base de água, por exemplo, vinho, caldo e leite.

Utilizar a função de adicionar e pesar

Para pesar vários ingredientes diferentes numa taça, prima **[ON/ZERO]** para repor o visor entre cada ingrediente.

Desligar a balança eletrônica de cozinha

Para desligar a balança manualmente, prima **ON/ZERO** durante 2–3 segundos. A desativação automática ocorre se o visor apresentar "0" durante um minuto ou a mesma leitura de peso durante três minutos.

Indicadores de aviso

-lo: pilha fraca. Substitua as pilhas.

Err: capacidade máxima de peso excedida. Retire algum peso da plataforma.

----: Carga negativa. Prima **[ON/ZERO]** para regressar a "0".

Especificações

Código do produto: 1180

Visor: LCD com retroiluminação oculto até acender

3 pilhas AAA de 1,5 V

Unidades: g, oz, ml e fl.oz

Eliminação de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos e pilhas/baterias



Este símbolo no produto, nas pilhas/baterias ou na embalagem significa que este produto e quaisquer pilhas/baterias que contenha não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Em vez disso, é da responsabilidade do utilizador entregá-lo a um ponto de recolha aplicável para a reciclagem de pilhas/baterias e equipamento elétrico e eletrónico. A recolha separada e a reciclagem ajudarão a conservar os recursos naturais e a evitar as potenciais consequências negativas para a saúde humana e para o ambiente que resultariam de uma eliminação inadequada das substâncias perigosas que podem estar presentes nas pilhas/baterias e no equipamento elétrico e eletrónico. Alguns revendedores fornecem serviços de recolha que permitem ao utilizador devolver equipamento gasto para uma eliminação adequada. **É da responsabilidade do utilizador apagar quaisquer dados relativos a equipamentos elétricos e eletrónicos antes da eliminação.** Para obter mais informações sobre onde entregar as pilhas/baterias e os resíduos elétricos e eletrónicos, contacte o representante local da cidade/município, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou o revendedor.

HU| Tartsa meg ezt az útmutatót későbbi használatra.

Akkumulátorbiztonság

Ne okozzon rövidzárlatot az elemeknél vagy akkumulátoroknál.

Ne tárolja az elemeket rendezetlenül dobozban vagy fiókban, ahol véletlenül érintkezhetnek egymással vagy más fémtárgyakkal, aminek következtében rövidzárlat alakulhat ki bennük.

Ellenőrizze, hogy az elemtartó rekesz jól zár-e. Ez a termék csak ugyanolyan vagy a javasolttal egyenértékű elemmel használható. Az elemeket a helyes polaritás szerint kell behelyezni.

A teljes elemkészletet egyszerre cserélje ki. A szivárgás elkerülése érdekében távolítsa el az elemeket, ha a terméket hosszú ideig nem fogja használni.

A lemerült elemeket el kell távolítani a termékből a szivárgás elkerülése érdekében. Az elemek szivárgása esetén ügyeljen arra, hogy a folyadék ne kerüljön a bőrére vagy a szemébe. Ha érintkezett a folyadékkal, bőséges vízzel mossa le az érintett területet, és forduljon orvoshoz.

Az elemeket tartsa gyermekektől elzárva. Az elem vagy akkumulátor lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.

A nem tölthető elemet ne töltsé újra.

A tölthető elemeket töltés előtt vegye ki a termékből.

A tölthető elemeket csak felnőtt felügyelete mellett szabad újratölteni.

Ha lehetséges, vegye ki az elemeket a termékből, amikor nem használja.

A lemerült elemeket biztonságosan kell eltávolítani és ártalmatlanítani.

Az elemeket ne dobja tűzbe.

Az elemeket ne törje össze, ne lyukassza ki, ne szerelje szét, illetve ne károsítsa semmilyen más módon.

Az elemeket ne tegye ki hőnek vagy tűznek, mert felrobbanhatnak.

Ne keverje az alkáli, normál (szén-cink) és tölthető (nikkel-hidrid) elemeket.

Az elemeket ne tegye ki mechanikai ütésnek.

Az elemeket ne dobja a háztartási hulladékba.

Az elemek ártalmatlanításához szállítsa azokat a helyi újrahasznosítási telepre. A részletekért forduljon a helyi önkormányzati irodához.

A termék 3 darab 1,5 V-os AAA elemmel működik (a csomag tartalmazza).

Ápolás és karbantartás

A mérleg burkolatát puha, nedves ruhával tisztítsa meg, majd alaposan szárítsa meg.

Soha ne merítse a mérleget vízbe vagy más folyadékba.

A mérleg tisztításához ne használjon durva vagy dörzsölő hatású tisztító- vagy súrolószert, mert ezzel károsíthatja a készüléket.

Az első használat előtt

Használat előtt távolítsa el a műanyag leválasztó fület az elemtartóból (amennyiben van ilyen). Ezzel bekapcsolja a mérleget. Ügyeljen arra, hogy az elemek a polaritásnak megfelelően legyenek behelyezve.

Az elektronikus konyhai mérleg bekapcsolása

A mérleg bekapcsolásához nyomja meg az **[ON/ZERO]** (be/nullázás) lehetőséget. Várjon, amíg a kijelzőn a „0” érték lesz látható.

Mértékegységek átváltása

A **UNIT** gomb megnyomásával válthat a g, oz, ml és fl.oz mértékegységek között. A ml és fl.oz mértékegységek megfelelőek minden vízalapú folyadék, pl. bor, húsleves és tej méréséhez.

A hozzáadás és mérés funkció használata

Ha egy tálban több különböző hozzávalót szeretne mérni, nyomja meg az **[ON/ZERO]** (be/nullázás) gombot a kijelző visszaállításához az egyes hozzávalók között.

Az elektronikus konyhai mérleg kikapcsolása

A mérleg manuális kikapcsolásához tartsa lenyomva az **ON/ZERO** (be/nullázás) gombot kb. 2–3 másodpercig. A készülék automatikusan kikapcsol, ha a kijelzőn 1 percig a „0” érték látható, illetve ha a kijelző már 3 perce ugyanazt a súlyt mutatja.

Figyelmeztető jelzések

-lo: Alacsony energiaellátás. Cserélje ki az elemeket.

Err: Túllépte a maximális súlykapacitást. Csökkentse a súlyt a felületen.

----: Negatív terhelés. Nyomja meg az **[ON/ZERO]**

(be/nullázás) lehetőséget a „0”-hoz való visszatéréshez.

Műszaki adatok

Termékkód: 1180

Kijelző: Bekapcsolásig rejtett LCD-kijelző háttérvilágítással

3 db 1,5 V-os AAA elem

Mértékegységek: g, oz, ml, fl.oz

Hulladékakkumulátorok, valamint elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása



Ha a terméken, az elemeken vagy a csomagoláson ezt a szimbólumot látja, a terméket és annak elemét tilos a háztartási hulladékba dojni. A felhasználó felelőssége, hogy az akkumulátorokat, valamint az elektromos és elektronikus berendezéseket az újrahasznosításukra alkalmas gyűjtőponton helyezték el. A szelektív hulladékgyűjtéssel és újrahasznosítással megóvhatók a természetes erőforrások, és megakadályozhatók az akkumulátorokban, valamint az elektromos és elektronikus berendezésekben esetlegesen előforduló, az emberi egészségre és a környezetre káros anyagok negatív hatásai, amelyeket a nem megfelelő ártalmatlanítás okoz. Egyes kiskereskedők visszavételi szolgáltatásokat nyújtanak, amelyek lehetővé teszik a felhasználó számára, hogy a megfelelő ártalmatlanítás érdekében visszaadja a tönkrement berendezéseket. **A felhasználó felelőssége, hogy az elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása előtt törölje a készülékekről az adatokat.** Az akkumulátorok, valamint az elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanításáról további információért vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzattal, a háztartási hulladékkezelővel vagy a kiskereskedővel.

SKI Pokyny si odložte pre nahliadnutie v budúcnosti

Bezpečnosť batérie

Batériu ani batériový článok neskratujte.

Batérie a batériové články neskladujte voľne v škatuli alebo zásuvke, kde by sa mohli skratovať vzájomne alebo s inými kovovými predmetmi.

Priehradka pre batérie musí byť zaistená.

S týmto výrobkom sa môžu používať iba batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu, ako sú odporúčané.

Batérie je nutné vkladať so správnou polaritou.

Vymeňte celú sadu batérií naraz.

Ak výrobok nebudete dlhší čas používať, vyberte z neho všetky batérie, aby nevytekali.

Vybité batérie je nutné z výrobku vybrať, aby nevytekali.

V prípade vytekania batérií dbajte na to, aby nedošlo ku kontaktu kvapaliny s pokožkou alebo očami. V prípade kontaktu postihnuté miesto umyte veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.

Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.

V prípade prehĺtnutia batériového článku alebo batérie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Nenabíjateľné batérie by sa nemali nabíjať.

Nabíjateľné batérie je potrebné pred nabíjaním vybrať z výrobku.

Nabíjateľné batérie by sa mali nabíjať iba pod dohľadom dospelých osôb.

Ak je to možné, vyberte batériu z výrobku, keď ho nepoužívate.

Vybité batérie je nutné vybrať a bezpečne zlikvidovať.

Batérie nevhadzujte do ohňa.

Batérie nedrhte, neprepichujte, nerozoberajte ani inak nepoškodujte.

Batérie nevystavujte teplu ani ohňu, pretože by mohli explodovať.

Nekombinujte alkalické, štandardné (uhlíkovo zinkové) a nabíjateľné batérie (niklometalhydridové).

Batérie nevystavujte mechanickým otrasom.

Batérie nevyhadzujte do komunálneho odpadu.

Ak chcete batérie zlikvidovať, odneste ich do miestnej recyklačnej stanice.

Podrobnejšie informácie vám poskytnú miestne úrady.

Tento výrobok vyžaduje 3 batérie typu AAA 1,5 V (sú súčasťou balenia)

Starostlivosť a údržba

Utrite povrch váhy mäkkou, vlhkou handričkou a nechajte ho riadne vysušiť. Váhu nikdy neponárajte do vody ani inej kvapaliny.

Na čistenie váhy nepoužívajte agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky či drôtenky, pretože by mohlo dôjsť k jej poškodeniu.

Pred prvým použitím

Pred použitím odstráňte plastový izolačný prúžok z priehradky na batérie (v prípade, že sa tam nachádza), čím sa spustí napájanie váhy. Uistite sa, že sú batérie vložené podľa správnej polarizácie.

Zapnutie elektronickej kuchynskej váhy

Na zapnutie váhy stlačte tlačidlo **[ON/ZERO]**. Počkajte, kým sa na displeji nezobrazí znak „0“.

Prevod jednotiek hmotnosti

Stlačením tlačidla **UNIT** môžete prepínať medzi jednotkami **g, oz, ml, fl.oz.**. Merné jednotky **ml** a **fl.oz.** sú vhodné pre všetky kvapaliny na báze vody, napr. víno, vývar, mlieko.

Používanie funkcie Add and Weigh

Ak chcete odvážiť niekoľko rôznych surovín v jednej miske, medzi vážením jednotlivých surovín vynulujte displej stlačením tlačidla **[ON/ZERO]**.

Vypnutie elektronickej kuchynskej váhy

Na manuálne vypnutie váhy stlačte **[ON/ZERO]** na 2–3 sekundy. Ak displej zobrazuje znak 0 počas 1 minúty alebo ak sa počas 3 minút načítava rovnaká hmotnosť, váha sa automaticky vypne.

Výstražné indikátory

-lo: Batéria vybitá. Vymeňte batériu.

Err: Bola prekročená maximálna hmotnosť. Odnímte z váhy časť záťaže.

---- Negatívne zaťaženie. Stlačením tlačidla **[ON/ZERO]** nastavíte váhu na „0“.

Technické údaje

Kód výrobku: 1180

Displej: Podsvietený displej LCD viditeľný, až po jeho rozsvietení

3 batérie typu AAA 1,5 V

Jednotky: g, oz, ml, fl.oz

Likvidácia použitých batérií a elektrických a elektronických zariadení



Tento symbol na produkte, jeho batériách alebo obale znamená, že tento produkt a všetky batérie, ktoré sa v ňom nachádzajú, sa nesmú likvidovať s komunálnym odpadom. Namiesto toho je používateľ povinný odovzdať ich na príslušnom zbernom mieste na recykláciu batérií a elektrických a elektronických zariadení. Tento separovaný zber a recyklácia pomôžu zachovať prírodné zdroje a zabrániť potenciálnym negatívnym dôsledkom na ľudské zdravie a životné prostredie z dôvodu možnej prítomnosti nebezpečných látok v batériách a elektrických a elektronických zariadeniach, ktoré by mohli byť spôsobené nevhodnou likvidáciou. Niektorí predajcovia poskytujú služby spätného odberu, ktoré umožňujú používateľovi vrátiť opotrebované zariadenie na vhodnú likvidáciu. **Vymazanie akýchkoľvek údajov na elektrickom a elektronickom zariadení pred likvidáciou má na starosti používateľ.** Ďalšie informácie o tom, kde možno batérie, elektrický a elektronický odpad odovzdať, získate na miestnom mestskom/obecnom úrade, u služby likvidácie komunálneho odpadu alebo u predajcu.

CZ | Návod uschovejte pro pozdější použití.

Bezpečnost baterie

Nezkratujte článek či baterii.

Neuchovávejte baterie a akumulátory nahodile v krabici nebo šuplíku, kde se mohou vzájemně zkratovat nebo mohou být zkratovány jinými kovovými předměty. Zkontrolujte, zda je přihrádka na baterie zabezpečena.

S tímto výrobkem se smí používat pouze baterie stejného nebo ekvivalentního typu jako ty, které byly doporučeny.

Při vkládání baterií je třeba dodržet správnou polaritu.

Vyměňte vždy celou sadu baterií.

Pokud se výrobek nebude delší dobu používat, baterie z něj vyjměte, aby nedošlo k jejich vytečení.

Vybité baterie je nutné z výrobku vyjmout, aby do něj nevytekly.

V případě netěsnosti baterií nedovolte, aby se tekutina dostala do kontaktu s kůží nebo očima. Pokud došlo ke kontaktu, omyjte postižené místo velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.

Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.

Pokud dojde ke spolknutí článku či baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Nenabíjecí baterie se nesmí nabíjet.

Před nabíjením je nutné nabíjecí baterie vyjmout z výrobku.

Nabíjecí baterie se smí dobíjet pouze pod dohledem dospělého.

Pokud je to možné, vyjměte baterii z výrobku, pokud se nepoužívá.

Vybité baterie je třeba vyjmout a bezpečně zlikvidovat.

Nevhazujte baterie do ohně.

Baterie nerozmačkávejte, nepropichujte, nerozebírejte ani jinak nepoškozujte.

Nevystavujte baterie teplu ani ohni, protože mohou explodovat.

Nemíchejte alkalické, standardní (zinko-uhlíkové) a dobíjecí baterie (niklohydridové).

Nevystavujte baterie mechanickým nárazům.

Nevyhazujte baterie do běžného odpadu.

Při likvidaci baterie odнесите do místní recyklační stanice. Podrobnosti vám sdělí místní úřady.

Tento výrobek vyžaduje 3 x 1,5 V baterie AAA (jsou součástí balení).

Péče a údržba

Vnější povrch váhy otřete měkkým vlhkým hadříkem a nechte důkladně vyschnout.

Váhu nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny.

K čištění váhy nepoužívejte hrubé ani abrazivní čisticí prostředky nebo drátěnky, jelikož byste ji mohli poškodit.

Před prvním použitím

Před použitím vyjměte plastový izolátor z přihrádky na baterie (je-li k dispozici). Takto se váha zapne. Zkontrolujte, zda jsou baterie bezpečně vloženy podle správné polarity.

Zapnutí elektronické kuchyňské váhy

Chcete-li váhu zapnout ručně, stiskněte tlačítko **[ON/ZERO]**. Počkejte, až se na displeji zobrazí „0“

Přepnutí jednotek hmotnosti

Stisknutím tlačítka UNIT můžete přepínat mezi jednotkami hmotnosti, **oz**, **ml**, **fl.oz**. Míry **ml** a **fl.oz** jsou použitelné pro všechny kapaliny na bázi vody, např. víno, vývar, mléko apod.

Použití funkce Přidat a zvážit

Chcete-li zvážít několik různých přísad v jedné míse, stisknutím tlačítka **[ON/ZERO]** vynulujte zobrazení mezi jednotlivými přísadami.

Vypnutí elektronické kuchyňské váhy

Chcete-li váhu vypnout ručně, stiskněte a podržte tlačítko **[ON/ZERO]** po dobu 2–3 sekund. K automatickému vypnutí dojde, pokud se na displeji po dobu 1 minuty zobrazí hodnota 0 nebo pokud se na něm zobrazuje stejná hodnota hmotnosti po dobu 3 minut.

Výstražné kontrolky

-lo: Nízké nabití baterie. Vyměňte baterie.

Err: Překročena maximální nosnost. Odeberte část hmotnosti z platformy.

---- Negativní zátěž. Stisknutím tlačítka **[ON/ZERO]** se vrátíte na „0“.

Specifikace

Kód produktu: 1180

Displej: Skrytý, dokud se nerozsvítí, podsvícený displej LCD

Baterie 3x 1,5V baterie AAA

Jednotky: g, oz, ml, fl.oz

Likvidace vybitých baterií a elektrických a elektronických zařízení



Tento symbol na produktu, jeho bateriích nebo obalu znamená, že tento produkt a v něm obsažené baterie se nesmějí likvidovat společně s běžným komunálním odpadem. Namísto toho je uživatel odpovědný za jejich předání na příslušné odběrové místo pro recyklaci baterií a elektrických a elektronických zařízení. Tento separátní odběr a recyklování napomohou ochráně přírodních zdrojů a zabrání potenciálním negativním důsledkům pro lidské zdraví a životní prostředí, které by způsobila přítomnost nebezpečných látek v bateriích a elektrických a elektronických zařízeních, a ke které by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace. Někteří prodejci poskytují služby zpětného převzetí, které umožňují uživateli vrátit vyčerpané vybavení pro příslušnou likvidaci. **Je odpovědností uživatele odstranit před likvidací veškerá data z elektrických a elektronických zařízení.** Další informace o tom, kde odevzdat baterie, elektrický a elektronický odpad, prosím kontaktujte místní městský nebo obecní úřad, služby likvidace komunálního odpadu nebo prodejce.

EL | Foláďte τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ασφάλεια μπαταρίας

Μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες ρολογιών ή τις κανονικές μπαταρίες.

Μην αποθηκεύετε τις μπαταρίες ρολογιών και τις κανονικές μπαταρίες πρόχειρα σε κουτιά ή συρτάρια όπου μπορεί να βραχυκυκλωθούν μεταξύ τους ή να βραχυκυκλωθούν από άλλα μεταλλικά αντικείμενα. Βεβαιωθείτε ότι η θήκη της μπαταρίας είναι ασφαλισμένη. Χρησιμοποιείτε με αυτό το προϊόν μόνο μπαταρίες ίδιου ή αντίστοιχου τύπου με αυτές που συνιστώνται. Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα.

Αντικαθιστάτε όλες μαζί τις μπαταρίες κάθε φορά.

Αφαιρείτε τυχόν μπαταρίες από το προϊόν όταν αυτό δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, ώστε να αποφύγετε τυχόν διαρροές.

Οι μπαταρίες που έχουν εξαντληθεί πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν προς αποφυγή διαρροής. Σε περίπτωση διαρροής των μπαταριών, μην αφήσετε κανένα υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Σε περίπτωση που έρθει σε επαφή, πλύνετε την περιοχή με άφθονη ποσότητα νερού και συμβουλευτείτε τον γιατρό σας.

Διατηρείτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.

Σε περίπτωση κατάποσης μιας μπαταρίας ρολογιού ή κανονικής μπαταρίας, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν θα πρέπει να επαναφορτίζονται.

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν πριν από τη φόρτιση. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να επαναφορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου. Όταν είναι δυνατό, αφαιρείτε την μπαταρία από το προϊόν όταν δεν χρησιμοποιείται.

Οι μπαταρίες που έχουν εξαντληθεί πρέπει να αφαιρούνται και να απορρίπτονται με ασφάλεια.

Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σε φωτιά.

Μην συνθλίβετε, τρυπάτε, αποσυναρμολογείτε ή καταστρέφετε με οποιονδήποτε τρόπο τις μπαταρίες.

Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά, καθώς μπορεί να προκληθεί έκρηξη.

Μην αναμειγνύετε αλκαλικές, τυπικές (ψευδαργύρου-άνθρακα) και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες (νικελίου-υδριδίου μετάλλου).

Μην υποβάλετε τις μπαταρίες σε μηχανικούς κραδασμούς.

Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα.

Για να απορρίψετε τυχόν μπαταρίες, μεταφέρετέ τις σε έναν τοπικό σταθμό ανακύκλωσης. Επικοινωνήστε με τα γραφεία της τοπικής αυτοδιοίκησης για λεπτομέρειες.

Αυτό το προϊόν απαιτεί 3 μπαταρίες AAA του 1,5 V (περιλαμβάνονται).

Φροντίδα και συντήρηση

Σκουπίστε το εξωτερικό της ζυγαριάς με ένα μαλακό, νωπό πανί και αφήστε το να στεγνώσει καλά.

Ποτέ μην βυθίζετε τη ζυγαριά σε νερό ή σε οποιοδήποτε υγρό.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ σκληρά ή αποξεστικά απορρυπαντικά ή συρμάτινα σφουγγαράκια για να καθαρίσετε τη ζυγαριά, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά.

Πριν από την πρώτη χρήση

Πριν από τη χρήση, αφαιρέστε την πλαστική γλωττίδα απομόνωσης από τη θήκη της μπαταρίας (εάν υπάρχει), για να ενεργοποιηθεί η ζυγαριά. Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί, σύμφωνα με τη σωστή πολικότητα.

Ενεργοποίηση της ηλεκτρονικής ζυγαριάς κουζίνας

Για να ενεργοποιήσετε τη ζυγαριά, πατήστε **[ON/ZERO]** (Ενεργοποίηση/Μηδενισμός). Περιμένετε μέχρι στην οθόνη να εμφανιστεί η ένδειξη "0".

Μετατροπή μονάδων βάρους

Πιέστε **UNIT** (Μονάδα) για αλλαγή μεταξύ g, oz, ml, fl.oz. Οι μονάδες μέτρησης **ml** και **fl.oz** είναι κατάλληλες για όλα τα υγρά που περιέχουν νερό, π.χ. κρασί, ζωμός και γάλα

Χρήση της λειτουργίας προσθήκης και ζύγισης

Για να ζυγίσετε αρκετά διαφορετικά υλικά σε ένα μπολ, πατήστε **[ON/ZERO]** (Ενεργοποίηση/Μηδενισμός) για να μηδενίσετε την ένδειξη μεταξύ κάθε υλικού.

Απενεργοποίηση της ηλεκτρονικής ζυγαριάς κουζίνας

Για να απενεργοποιήσετε τη ζυγαριά χειροκίνητα, **[ON/ZERO]** (Ενεργοποίηση/Μηδενισμός) για 2–3 δευτερόλεπτα. Θα σημειωθεί αυτόματη απενεργοποίηση εάν η οθόνη δείξει "0" για 1 λεπτό ή την ίδια ένδειξη βάρους για 3 λεπτά.

Ενδείξεις προειδοποίησης

-lo: Χαμηλή ισχύς. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.

Err: Υπέρβαση μέγιστης χωρητικότητας βάρους. Αφαιρέστε λίγο βάρος από την πλατφόρμα.

----: Αρνητικό φορτίο. Πατήστε **[ON/ZERO]** (Ενεργοποίηση/Μηδενισμός) για να επιστρέψετε στο "0".

Προδιαγραφές

Κωδικός προϊόντος: 1180

Θόνη: Παραμένει κρυφή μέχρι να ανάψει, οπίσθιος φωτισμός LCD

3 μπαταρίες AAA του 1,5 V

Μονάδες: g, oz, ml, fl.oz

Απόρριψη αποβλήτων μπαταριών και ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού



Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, στις μπαταρίες ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν και

οι μπαταρίες που περιέχει δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Αντιθέτως, αποτελεί ευθύνη του χρήστη να το παραδώσει σε ένα κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση μπαταριών και ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό το ξεχωριστό σημείο συλλογής και ανακύκλωσης βοηθά στη διαφύλαξη των φυσικών πόρων και στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, λόγω της πιθανής παρουσίας επικίνδυνων ουσιών στις μπαταρίες και τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, οι οποίες μπορεί να προκύψουν σε περίπτωση ακατάλληλης απόρριψης. Ορισμένα καταστήματα λιανικής παρέχουν υπηρεσίες παραλαβής, οι οποίες επιτρέπουν στον χρήστη να επιστρέψει εξοπλισμό στο τέλος της ζωής του για κατάλληλη απόρριψη. **Αποτελεί ευθύνη του χρήστη να διαγράψει τυχόν δεδομένα που τυχόν υπάρχουν στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό πριν από την απόρριψη.** Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού να απορρίψετε τις μπαταρίες, τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά απόβλητα, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης/δήμου, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα λιανικής.

DK | Gem vejledningen til fremtidig reference.

Batterisikkerhed

Kortslut ikke et cellebatteri eller batteri. Opbevar ikke cellebatterier og batterier tilfældigt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller blive kortsluttet af andre metalgenstande. Kontrollér, at batterirummet er sikkert. Der bør kun anvendes batterier af samme eller tilsvarende type som de anbefalede

til dette produkt.

Batterierne skal isættes, så de vender rigtigt. Udskift et helt sæt batterier på én gang.

Fjern alle batterier fra produktet, når det ikke skal bruges i længere tid, for at undgå lækage.

Brugte batterier skal tages ud af produktet for at undgå lækage.

Hvis batterierne lækker, må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øjne. Hvis det sker, skal det berørte område vaskes med rigelige mængder vand, og der skal søges læge.

Batterierne skal opbevares utilgængeligt for børn.

Søg omgående læge, hvis et cellebatteri eller et batteri er blevet slugt.

Ikke-genopladelige batterier bør ikke genoplades.

Genopladelige batterier skal tages ud af produktet, før de oplades.

Genopladelige batterier må kun genoplades under opsyn af en voksen.

Hvis muligt, skal du fjerne batteriet fra produktet, når det ikke er i brug.

Brugte batterier skal fjernes og bortskaffes på forsvarlig vis.

Batterierne må ikke bortskaffes ved at brænde dem.

Batterierne må ikke knuses, punkteres, skilles ad eller på anden måde beskadiges. Udsæt ikke batterierne for varme eller ild, da de kan eksplodere.

Bland ikke alkaliske batterier, standardbatterier (carbonsink) og genopladelige batterier (nikkelhydrid).

Udsæt ikke batterierne for mekanisk stød.

Batterier må ikke bortskaffes

som husholdningsaffald.

Hvis du vil bortskaffe batterierne, skal du aflevere dem på en lokal genbrugsstation.

Kontakt de lokale myndigheder for yderligere oplysninger.

Dette produkt kræver

3 x 1,5 V AAA-batterier (medfølger)

Pleje og vedligeholdelse

Tør vægtens yderside af med en blød, fugtig klud, og lad den tørre helt.

Nedsenk aldrig vægten i vand eller andre væsker.

Brug aldrig skræppe eller slibende rengøringsmidler eller skuresvampe til rengøring af vægten, da dette kan beskadige den.

Inden førstegangsbrug

Fjern plastisoleringstappen fra batterirummet før brug. Derved tændes vægten. Sørg for, at batterierne er sat i, og at de vender rigtigt

Aktivering af elektronisk køkkenvægt

Tænd vægten ved at trykke på **[ON/ZERO]**. Vent, indtil displayet viser "0"

Konvertering af vægtenheder

Tryk på knappen **UNIT** for at skifte mellem **g**, **oz**, **ml**, **fl.oz**. Måleenhederne **ml** og **fl.oz** er velegnede til alle flydende produkter, f.eks. vin, bouillon og mælk.

Brug af funktionen Tilføj og vej

Hvis du vil veje flere forskellige ingredienser i én skål, skal du trykke på **[ON/ZERO]** for at nulstille visningen mellem hver ingrediens.

Slukning af elektronisk køkkenvægt

Sluk vægten manuelt ved at trykke på **[ON/ZERO]** i 2-3 sekunder. Automatisk slukning forekommer, hvis displayet viser "0" i 1 minut eller viser den samme vægtaflæsning i 3 minutter

Advarselsindikatorer

-lo: Lav batteristrøm. Udskift batterierne.

Err: Maksimal vægtpacitet overskredet. Fjern noget af vægten fra platformen.

---- Negativ belastning. Tryk på **[ON/ZERO]** for at vende tilbage til "0"

Specifikationer

Produktkode: 1180

Display: Skjult, indtil det lyser, baggrundsbelyst LCD

Batteri 3 x 1,5 V AAA-batterier

Enheder: g, oz, ml, fl.oz

Bortskaffelse af brugte batterier og elektrisk og elektronisk udstyr



Dette symbol på produktet, dets batterier eller dets emballage betyder, at dette produkt og eventuelle batterier, det indeholder, ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I stedet er det brugerens ansvar at aflevere dem til et relevant indsamlingssted for genbrug af batterier og elektrisk og elektronisk udstyr. Denne særskilte indsamling og genanvendelse vil bidrage til at bevare naturressourcerne og forhindre mulige negative konsekvenser for menneskers sundhed og miljøet på grund af eventuel tilstedeværelse af farlige stoffer i batterier og elektrisk og elektronisk udstyr, som kan være forårsaget af forkert bortskaffelse. Nogle forhandlere har returneringstjenester, som giver brugeren mulighed for at returnere brugt udstyr med henblik på passende bortskaffelse. **Det er brugerens ansvar at slette alle data på elektrisk og elektronisk udstyr før bortskaffelse. For yderligere oplysninger om, hvor batterier, elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes, bedes du kontakte det lokale by-/kommunekontor, renovationstjenesten eller forhandleren.**

FI | Säilytä ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Paristojen turvallisuus

Älä aiheuta kennon tai pariston oikosulkua.

Älä säilytä kennoja tai paristoja

huolimattomasti rasioissa tai laatikoissa, koska ne voivat aiheuttaa toisilleen oikosulun tai saada sen toisista metalliesineistä.

Varmista, että paristokotelo on kunnossa.

Tässä tuotteessa käytettävien

paristotyyppien on vastattava suosituksia.

Paristot on asennettava oikein päin.

Vaihda kaikki paristot kerralla.

Poista paristot tuotteesta, jos sitä ei

käytetä pitkään aikaan. Tämä ehkäisee

paristojen vuotamista.

Tyhjät paristot on poistettava tuotteesta, jotta ne eivät vuoda tuotteen sisään.

Jos paristo vuotaa, vältä nesteen

kosketusta ihoon tai silmiin. Jos

vuotavaan nesteeseen on kosketettu,

pese kosketuskohta runsaalla vedellä ja

hakeudu lääkäriin.

Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta.

Jos paristo on nielaistu, hakeudu

välittömästi lääkäriin.

Älä lataa uudelleen

ei-uudelleenladattavia paristoja.

Uudelleenladattavat paristot on

poistettava tuotteesta ennen latausta.

Aikuisen on aina valvottava

uudelleenladattavien paristojen latausta.

Poista voidessasi paristot tuotteesta

silloin, kun se ei ole käytössä.

Tyhjät paristot on poistettava ja

hävitettävä turvallisesti.

Älä hävitä paristoja polttamalla.

Älä murskaa, puhkaise, pura tai muuten

vaurioita paristoja.

Älä altista paristoja kuumuudelle tai

tulelle, koska ne voivat räjähtää.

Älä käytä alkali-, vakio- (sinkki-hiili-)

ja uudelleenladattavia (nikkelihydridi-)

paristoja sekaisin keskenään.

Älä altista paristoja mekaaniselle rasitukselle.

Älä hävitä käytettyjä paristoja

kotitalousjätteen mukana.

Hävitä paristot viemällä ne paikalliseen

kierrätyspisteeseen. Lisätietoa

saat paikallishallinnosta.

Tämä tuote vaatii kolme

1,5 V:n AAA-paristoa

(sisältyvät pakkaukseen).

Hoito ja huolto

Pyyhi vaaka pehmeällä, kostealla liinalla ja anna sen kuivua kokonaan.

Älä koskaan upota vaakaa veteen tai muuhun nesteeseen.

Älä käytä vaa'an puhdistamiseen voimakkaita tai naarmuttavia puhdistusaineita tai naarmuttavia välineitä, koska ne voivat vahingoittaa tuotetta.

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Poista mahdollinen muovieriste paristokotelosta ennen käyttöä. Näin saat virran kytkeytymään vaakaan. Varmista, että paristot ovat oikein päin.

Digitaalisen keittiövaa'an käynnistäminen

Käynnistä vaaka painamalla [ON/ZERO]-painiketta. Odota, kunnes näytössä näkyy 0.

Painoyksikköjen muuntaminen

Vaihda yksiköiden g, oz, ml, fl.oz välillä painamalla UNIT-painiketta. Yksiköt ml ja fl.oz soveltuvat kaikkien nesteiden, kuten viinin, liemen ja maidon, mittaamiseen.

Lisää ja punnitse -toiminnon käyttö

Voit punnita useita ainesosia samassa kulhossa nollaamalla näytön [ON/ZERO]-painikkeella jokaisen ainesosan lisäyksen jälkeen.

Digitaalisen keittiövaa'an sammuttaminen

Voit sammuttaa vaa'an manuaalisesti painamalla ON/ZERO-painiketta 2–3 sekunnin ajan. Vaaka sammuu automaattisesti, jos näytössä näkyy minuutin ajan arvo 0 tai jos sama painolukema näkyy kolmen minuutin ajan.

Varoitusviestit

-lo: Virta on vähissä. Vaihda paristot.

Err: Painoraja ylitetty. Poista painoa alustalta.

----: Negatiivinen kuorma. Palaa lukemaan 0 painamalla [ON/ZERO]-painiketta.

Tekniset tiedot

Tuotekoodi: 1180

Näyttö: Piilossa kunnes valo palaa, taustavalaistu LCD

Paristot: 3 x 1,5 V AAA

Painoyksiköt: g / oz / ml / fl.oz

Käytettyjen paristojen ja elektroniikkajätteen hävittäminen



Tämä tuotteessa, sen paristoissa tai pakkauksessa näkyvä symboli tarkoittaa, että tätä tuotetta ja mahdollisia paristoja ei saa hävittää talousjätteen kanssa. Käyttäjällä on sen sijaan vastuu viedä se sopivaan paristojen ja muun elektroniikkajätteen kierrätyspisteeseen. Erillinen kerääminen ja kierrättäminen auttaa luonnon resurssien säilyttämisessä ja se estää ihmiselle aiheutuvia mahdollisia terveysvaaroja ja ympäristöhaittoja, jotka johtuvat paristojen ja elektroniikkatuotteiden mahdollisesti myrkyllisistä aineista, jotka saattavat levitä riittämättömän hävityksen seurauksena. Tietyt jälleenmyyjät tarjoavat palautuspalveluja, joiden avulla käyttäjä voi palauttaa käytetyt tuotteet oikeaoppisesti hävitettäväksi. **Käyttäjän vastuulla on poistaa mahdolliset tiedot elektroniikkatuotteiden muisteista ennen niiden hävittämistä.** Lisätietoja paristojen ja elektroniikkajätteen keräyspisteistä saat kaupungin/kunnan virastosta, jätehuoltopalvelusta tai jälleenmyyjältä.

NO | Ta vare på bruksanvisningen til fremtidig bruk.

Batterisikkerhet

Ikke kortslett en celle eller et batteri.

Ikke oppbevar celler og batterier løst i en boks eller skuff der de kan kortslutte hverandre eller bli kortslettet av andre metallgjenstander.

Kontroller at batterirommet er lukket.

Bare batterier av samme eller tilsvarende type som dem som anbefales, skal brukes sammen med dette produktet.

Batteriene må settes inn med riktig polaritet.

Bytt ut et fullt sett med batterier når som helst.

Ta ut batteriene fra produktet når det ikke brukes over lengre tid for å unngå lekkasje. Tomme batterier bør fjernes fra produktet for å unngå lekkasje.

Hvis batteriene lekker, må du ikke la væsken komme i kontakt med hud eller

øyne. Hvis dette skjer, må du vaske det aktuelle området med store mengder vann og oppsøke lege.

Oppbevar batteriene utilgjengelig for barn. Kontakt lege umiddelbart hvis en celle eller et batteri er blitt svelget.

Ikke-oppladbare batterier skal ikke lades opp. Oppladbare batterier må fjernes fra produktet før de lades.

Oppladbare batterier må bare lades opp under tilsyn av en voksen.

Når det er mulig, bør du ta batteriet ut av produktet når det ikke er i bruk.

Tomme batterier må fjernes og kastes på en sikker måte.

Batteriener må ikke brennes.

Batteriener må ikke knuses, punkteres, tas fra hverandre eller på annen måte skades.

Batteriener må ikke utsettes for varme eller ild, ettersom de kan eksplodere.

Ikke kombiner alkaliske standardbatterier (sink-karbon) og oppladbare batterier (nikkelhydrid).

Batteriener må ikke utsettes for mekanisk støt.

Batterier må ikke kastes i husholdningsavfall.

Hvis du vil kaste batterier, må du ta dem med til en lokal resirkuleringsstasjon.

Kontakt lokale myndigheter for mer informasjon.

Dette produktet krever 3 x 1,5 V AAA-batterier (følger med).

Vedlikehold

Tørk utsiden av vekten med en myk, fuktig klut, og vent til den er helt tørr.

Senk aldri vekten i vann eller annen væske.

Ikke bruk sterke eller slipende

rengjøringsmidler eller skuremidler når du rengjør vekten, da dette kan skade overflaten.

Før første gangs bruk

Fjern plastisolatortappen fra batterirommet (hvis den finnes på enheten) før bruk. Dette slår på vekten. Kontroller at batteriene monteres med riktig polaritet.

Slik slår du på den elektroniske kjøkkenvekten

Trykk på **[ON/ZERO]** for å slå på vekten. Vent til skjermen viser 0

Konvertere vektenheter

Trykk på **UNIT** for å veksle mellom **g**, **oz**, **ml**, **fl.oz**.

Måleenhetene **ml** og **fl.oz** er egnet for alle vannbaserte væsker, f.eks. vin, kraft og melk.

Bruk Ha i og vei-funksjonen

Hvis du vil veie flere forskjellige ingredienser i én bolle, trykker du på **[ON/ZERO]** for å tilbakestille visningen mellom hver ingrediens.

Slik slår du av den elektroniske kjøkkenvekten

Trykk på og hold nede **ON/ZERO** i 2–3 sekunder for å slå av vekten manuelt. Automatisk avslåing skjer hvis skjermen viser 0 i ett minutt eller samme vektavlesning i tre minutter

Varselkoder

-lo: Lite batteri. Skift batteriene.

Err: Maks. vekt overskredet. Fjern litt vekt fra plattformen.

----: Negativ belastning. Trykk på **[ON/ZERO]** for å gå tilbake til 0.

Spesifikasjoner

Produktkode: 1180

Skjerm: Skjult til tent, bakgrunnsbelyst LCD

Batteri 3 x 1,5 V AAA-batterier

Enheter: g, oz, ml, fl.oz

Kaste brukte batterier og elektrisk og elektronisk utstyr



Dette symbolet på produktet, batteriene eller emballasjen betyr at dette produktet og eventuelle batterier det inneholder, ikke må kastes sammen med husholdningsavfall. I stedet er det brukerens ansvar å overlevere dette til et egnet innsamlingssted for resirkulering av batterier og elektrisk og elektronisk utstyr. Denne separate innsamlingen og resirkuleringen bidrar til å bevare naturressurser og forhindre potensielle negative

konsekvenser for menneskers helse og miljøet på grunn av den mulige tilstedeværelsen av farlige stoffer i batterier og elektrisk og elektronisk utstyr, noe som kan være forårsaket av uegnet kasting. Noen forhandlere tilbyr brukeren muligheten å returnere brukt utstyr for å kaste det på riktig måte. **Det er brukerens ansvar å slette data på elektrisk og elektronisk utstyr før kasting.** Hvis du vil ha mer informasjon om hvor du skal kaste batterier og elektrisk og elektronisk avfall, kan du kontakte kommunens renovasjonsavdeling eller forhandleren.

SV | Spara instruksjonerna för framtida bruk.

Batterisäkerhet

Kortslut inte en cell eller ett batteri.

Förvara inte celler och batterier slumpmässigt i en låda där de kan kortsluta varandra eller kortslutas av andra metallföremål.

Kontrollera att batteridörren är ordentligt stängd.

Endast batterier av samma eller motsvarande typ som de som rekommenderas får användas med denna produkt.

Batterierna ska sättas i med polerna åt rätt håll.

Byt ut en hel uppsättning batterier samtidigt.

Ta ut eventuella batterier ur produkten när den inte ska användas under en längre tid för att undvika läckage.

Ta ut uttjänta batterier ur produkten för att undvika läckage.

Om batterierna läcker ska du inte låta någon vätska komma i kontakt med hud eller ögon. Om kontakt har skett ska du tvätta det påverkade området med rikliga mängder vatten och kontakta läkare.

Förvara batterier utom räckhåll för barn.

Kontakta omedelbart läkare om en cell eller ett batteri har svalts.

Ikke laddningsbara batterier ska inte laddas.

Laddningsbara batterier måste tas ut ur produkten innan de laddas.

Laddningsbara batterier ska endast laddas under uppsyn av en vuxen.

Ta om möjligt bort batteriet från produkten när den inte används.

Uttjänta batterier måste avlägsnas och kasseras på ett säkert sätt.

Släng inte batterier i öppen eld.

Batterierna får inte krossas, punkteras, tas isär eller på annat sätt skadas.

Utsätt inte batterierna för värme eller eld eftersom de kan explodera.

Blanda inte olika typer av alkaliska batterier, standardbatterier (brunsten) och laddningsbara

batterier (nickel-metallhydrid).

Utsätt inte batterierna för mekaniska stötar.

Släng inte batterier i hushållssoporna.

När du kasserar batterier ska du ta dem till en lokal återvinningsstation. Kontakta lokala myndigheter för mer information.

För den här produkten krävs 3 st.

1,5 V AAA-batterier (medföljer).

Skötsel och underhåll

Torka av vågens yta med en mjuk, fuktig trasa och låt den torka helt.

Sänk aldrig ner vågen i vatten eller i någon annan vätska.

Använd inte starka eller slipande rengörings- eller putsmedel för att rengöra vågen. Om du gör det kan den skadas.

Före första användningen

Ta bort isoleringsfliken av plast från batterifacket (om en sådan finns). Detta startar vågen så att den är redo att användas. Se till att batterierna är isatta åt rätt håll.

Slå på den elektroniska köksvågen

Stäng av vågen genom att trycka på **[ON/ZERO]** (PÅ/NOLL). Vänta tills displayen visar "0".

Konvertera viktenheter

Tryck på **UNIT** (ENHET) för att växla mellan **g**, **oz**, **ml** och **fl.oz**. Måtten **ml** och **fl.oz** lämpar sig för att väga vätskor, t.ex. vin, buljong och mjölk

Använd vägningsfunktionen där man kan lägga till och väga flera ingredienser

För att väga flera olika ingredienser i en skål, tryck på **[ON/ZERO]** (på/noll) för att återställa displayen mellan varje ingrediens.

Stänga av den elektroniska köksvågen

Om du vill stänga av vågen manuellt håller du ned **ON/ZERO** (PÅ/NOLL) i 2–3 sekunder. Automatisk avstängning sker om displayen visar "0" i en minut eller visar samma viktvärde i tre minuter.

Varningsindikatorer

-lo: Låg ström. Byt batterier.

Err: Den maximala viktkapaciteten har överskridits. Ta bort lite vikt från plattformen.

----: Negativ vikt. Tryck på **[ON/ZERO]** (PÅ/NOLL) för att återgå till "0".

Specifikationer

Produktkod: 1180

Skärm: Bakgrundsbelyst LCD-skärm som är dold tills den lyser upp

Batteri 3 st. 1,5 V AAA-batterier

Enheter: g, oz, ml, fl.oz

Kassering av uttjänta batterier och elektrisk och elektronisk utrustning



Den här symbolen på produkten, dess batterier eller dess förpackning innebär att produkten och eventuella batterier som sitter i den inte får kasseras tillsammans med hushållsavfall. Det är ditt ansvar att lämna över den till en lämplig uppsamlingsplats för återvinning av batterier och elektrisk och elektronisk utrustning. Den separata insamlingen och återvinningen bidrar till att bevara naturresurser och förhindra potentiella negativa konsekvenser för människors hälsa och miljön på grund av eventuell förekomst av farliga ämnen i batterier och elektrisk och elektronisk utrustning som kan orsakas av felaktig kassering. Vissa återförsäljare tillhandahåller återlämnings tjänster så att användare kan lämna tillbaka uttjänt utrustning för korrekt kassering. **Det är användarens ansvar att radera alla data på elektrisk och elektronisk utrustning före kassering.** Om du vill ha mer information om var du kan lämna batterier samt elektriskt och elektroniskt avfall kontaktar du kommunen, återvinningsmyndigheten eller återförsäljaren.

EN If this product does not reach you in an acceptable condition, please contact our Customer Services Department at www.salterhousewares.co.uk. Please have your delivery note to hand as details from it will be required. If you wish to return this product, please return it to the retailer from where it was purchased with your receipt (subject to their terms and conditions).

*To be eligible for the extended guarantee, go to guarantee.upgs.com/salter and register your product within 30 days of purchase.

FR Si ce produit ne vous parvient dans un état acceptable, veuillez contacter notre service clientèle à l'adresse www.salterhousewares.co.uk. Veuillez vous munir de votre bon de livraison, car vous devrez fournir les détails correspondants. Si vous souhaitez retourner ce produit, veuillez le retourner au revendeur auprès duquel il a été acheté, en présentant votre reçu (sous réserve de ses conditions générales).

*Pour bénéficier de l'extension de garantie, rendez-vous sur guarantee.upgs.com/salter et enregistrez votre produit dans les 30 jours suivant l'achat.

NL Als dit product u niet in een acceptabele staat bereikt, neem dan contact op met onze klantenservice via www.salterhousewares.co.uk. Zorg dat u de leveringsbon bij de hand hebt, want u hebt de gegevens hierop nodig. Als u dit product wilt retourneren, dient u het terug te brengen naar de winkel waar u het hebt gekocht met uw bon (afhankelijk van de algemene voorwaarden van de winkel).

*Ga naar guarantee.upgs.com/salter en registreer uw product binnen 30 dagen na aankoop om in aanmerking te komen voor de verlengde garantie.

DE Wenn Sie dieses Produkt nicht in einem akzeptablen Zustand erhalten, wenden Sie sich bitte per www.salterhousewares.co.uk an unsere Kundendienstabteilung. Bitte halten Sie Ihren Beleg bereit, da die Angaben darauf erforderlich sind. Wenn Sie dieses Produkt zurücksenden möchten, schicken Sie es bitte zusammen mit dem Beleg an den Händler, bei dem es gekauft wurde (vorbehaltlich der Geschäftsbedingungen).

*Um Anspruch auf die erweiterte Garantie zu haben, gehen Sie bitte auf guarantee.upgs.com/salter und registrieren Sie Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen nach dem Kaufdatum.

ES Si este producto no llega a usted en condiciones aceptables, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente en www.salterhousewares.co.uk. Tenga a mano el albarán, puesto que se le solicitarán datos en él incluidos. Si desea devolver este producto, hágalo en el distribuidor en el que lo adquirió y no olvide incluir el recibo (la devolución quedará sujeta a los términos y condiciones del distribuidor).

*Para acceder a la garantía ampliada, vaya a guarantee.upgs.com/salter y registre el producto en un plazo de 30 días a partir de la fecha de compra.

IT Nell'eventualità in cui il prodotto non sia in condizioni soddisfacenti al momento della consegna, rivolgersi al nostro reparto di assistenza clienti: www.salterhousewares.co.uk. Tenere la ricevuta di consegna a portata di mani poiché potrebbero essere richieste informazioni riportate al suo interno.

Se si desidera effettuare un reso, inviare il prodotto al rivenditore da cui è stato acquistato insieme alla ricevuta (il reso è soggetto ai termini e alle condizioni del rivenditore).

*Per usufruire della garanzia estesa, andare a guarantee.upgs.com/salter e registrare il prodotto entro 30 giorni dalla data di acquisto.

PL Jeśli produkt nie dotrze do Ciebie w akceptowalnym stanie, skontaktuj się z naszym działem obsługi Klienta pod numerem

www.salterhousewares.co.uk. Przygotuj dowód dostawy, ponieważ wymagane będą umieszczone tam informacje. Jeśli chcesz zwrócić ten produkt, zwróć go wraz z paragonem sprzedawcy, u którego został zakupiony (zgodnie z warunkami sprzedawcy).

*Aby skorzystać z przedłużonej gwarancji, przejdź na stronę guarantee.upgs.com/salter i zarejestruj swój produkt w ciągu 30 dni od daty zakupu.

PT Se não receber este produto numa condição aceitável, contacte o nosso departamento de Apoio ao Cliente através do www.salterhousewares.co.uk. Tenha a sua nota de entrega à mão, uma vez que será necessário fornecer detalhes. Se pretender devolver este produto, devolva-o ao revendedor onde foi adquirido com o recibo (sujeito aos respetivos termos e condições).

*Para ser elegível para a garantia prolongada, aceda a guarantee.upgs.com/salter e registre o seu produto até 30 dias após a compra.

HU Amennyiben ez a termék nem elfogadható állapotban érkezik meg Önhez, kérjük, vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal az alábbi elérhetőségen: www.salterhousewares.co.uk. Legyen kéznél a szállítólevél, mivel az azon szereplő adatokra szükség lehet. Amennyiben szeretné visszaküldeni ezt a terméket, a bizonylattal együtt (az ő felhasználási feltételeinek megfelelően) vigye vissza abba a márkakereskedésbe, ahol megvásárolta.

*Hogy jogosult legyen a kiterjesztett garanciára, regisztrálja a termékét a vásárlást követő 30 napon belül a(z) guarantee.upgs.com/salter oldalon.

SK Ak sa k vám tento produkt nedostane v prijateľnom stave, kontaktujte naše Oddelenie služieb zákazníkom na www.salterhousewares.co.uk. Majte svoj dodací list poruke, pretože budete potrebovať informácie, ktoré sú na ňom uvedené. Ak si prajete tento produkt vrátiť, vráťte ho spolu s potvrdenkou maloobchodníkov, od ktorého ste ho zakúpili (v súlade s jeho zmluvnými podmienkami).

*Ak chcete získať nárok na predĺženú záruku, prejdite na stránku guarantee.upgs.com/salter a zaregistrujte svoj produkt do 30 dní od nákupu.

CZ Pokud vám výrobek nebude dodán v přijatelném stavu, obraťte se na oddělení zákaznických služeb: www.salterhousewares.co.uk. Mějte po ruce dodací list, budete potřebovat údaje v něm uvedené. Chcete-li výrobek vrátit, vraťte jej spolu se stvrzenkou maloobchodnímu prodejci, u kterého jste jej zakoupili (v souladu s jeho smluvními podmínkami).

*Abyste získali nárok na prodlouženou záruku, přejděte na guarantee.upgs.com/salter a zaregistrujte svůj výrobek do 30 dní od nákupu.

EL Αν δεν παραλάβετε το προϊόν σε αποδεκτή κατάσταση, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης πελατών μας στο www.salterhousewares.co.uk. Θα πρέπει να έχετε μαζί σας την απόδειξη, καθώς θα πρέπει να μας δώσετε κάποια στοιχεία. Αν θέλετε να επιστρέψετε αυτό το προϊόν, θα πρέπει να το επιστρέψετε στο κατάστημα από όπου το αγοράσατε μαζί με την απόδειξή σας (σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις).

*Για να μπορείτε να δικαιούστε επέκταση εγγύησης, μεταβείτε στο guarantee.upgs.com/salter και δηλώστε το προϊόν σας εντός 30 ημερών από την αγορά.

DK Hvis dette produkt ikke når frem til dig i en acceptabel tilstand, bedes du kontakte vores kundeserviceafdeling på www.salterhousewares.co.uk. Du skal have din følgeseddel ved hånden, da du får brug for oplysninger fra den. Hvis du ønsker at returnere dette produkt, bedes du returnere det til den forhandler, det blev købt hos, sammen med din kvittering (underlagt forhandlerens vilkår og betingelser).

*For at være berettiget til den udvidede garanti, skal du gå til guarantee.upgs.com/salter og registrere dit produkt inden for 30 dage efter købet.

FI Jos tuote ei ole saapuessaan hyväksyttävissä kunnossa, ota yhteyttä asiakaspalveluumme: www.salterhousewares.co.uk. Tarvitsemme lähetyksilmoituksessa olevia tietoja. Jos haluat palauttaa tuotteen, palauta se kuitteineen jälleenmyyjälle, jolta sen ostit (jälleenmyyjän ehdoista riippuen).

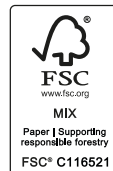
*To be eligible for the extended guarantee, go to guarantee.upgs.com/salter and register your product within 30 days of purchase.

NO Hvis produktet ikke er i akseptabel stand når du mottar det, må du kontakte kundeserviceavdelingen vår på www.salterhousewares.co.uk. Ha følgeseddelen for hånden siden du trenger informasjon som står på den. Hvis du vil returnere produktet, må du ta det med tilbake til forhandleren du kjøpte det fra. Du må ha kvitteringen, og forhandlerens vilkår gjelder.

*For at den utvidede garantien skal gjelde, må du gå til guarantee.upgs.com/salter og registrer ditt produkt innen 30 dager etter kjøp.

SE Om den här produkten inte når dig i ett acceptabelt skick kontaktar du vår kundtjänst på www.salterhousewares.co.uk. Ha följersedeln till hands eftersom du måste ange information som finns på den. Om du vill returnera produkten skickar du tillbaka den till återförsäljaren där den köptes tillsammans med kvittot (återförsäljarens villkor gäller).

*För att vara berättigad till den utökade garantin går du till guarantee.upgs.com/salter och registrerar produkten inom 30 dagar efter köpet.



Manufactured by:
UP Global Sourcing UK Ltd.,
UK. Manchester OL9 0DD.
Germany. 51149 Köln.

MADE IN CHINA.

©Salter trademark. All rights reserved.

CD050522/MD000000/V1

